

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-GERMANСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено: на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол № <u>13</u> от « <u>20</u> » июня 2019 г. Зав. кафедрой <u>С. Шафиков</u> / Шафиков С.Г.	Согласовано: Председатель УМК факультета романо- германской филологии <u>Л. Мазунова</u> / Мазунова Л.К.
---	---

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Практика письменной речи**

Вариативная часть. Дисциплина по выбору

**программа бакалавриата**

Направление подготовки (специальность)

45.03.01 Филология

Направление (профиль) подготовки

Зарубежная филология (Английский язык и литература, китайский язык)

Квалификация

Бакалавр

Разработчик (составитель) доц., канд. филол. наук Варуха И.В. (должность, ученая степень, ученое звание)	<u>И.В. Варуха</u> (подпись) / Варуха И.В. (Фамилия И.О.)
---	---

Для приема: 2019 г.

Уфа – 2019 г.

Составитель / составители: доц., канд. филол. наук Варуха И.В.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол № 13 от «20» июня 2019 г.

Заведующий кафедрой

 / Шафигов С.Г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

### Список документов и материалов

1.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2.Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3.Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	6
4.Фонд оценочных средств по дисциплине	7
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	7
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	9
4.3. <i>Рейтинг-план дисциплины (при необходимости)</i>	10
5.Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	12
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	12
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	12
6.Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	12

**1.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**  
(с ориентацией на карты компетенций)

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	1. Знать письменные формы на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	
	2.Знать языковые средства, на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения письма.	ПК-4 владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.	
Умения	1.Уметь писать на родном языке и иностранном языке, выбирая подходящие стиль и содержание.	ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и	

		межкультурного взаимодействия.	
	2. Уметь применять полученные знания на практике.	ПК-4 владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.	
Владения (навыки / опыт деятельности)	1. Владеть основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме.	ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	
	2. Владеть всеми видами речевой деятельности на изучаемом иностранном языке в объеме, необходимом для обеспечения основной профессиональной деятельности.	ПК-4 владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.	

## **2. Цель и место дисциплины в структуре основной образовательной программы**

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Вариативная часть. Дисциплины по выбору» по направлению подготовки – 45.03.01 «Филология (Зарубежная филология (Английский язык и литература, китайский язык))».

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные в средней общеобразовательной школе.

Данная учебная дисциплина входит в набор практических дисциплин профессионального цикла, ориентированных на последовательный переход от исходного уровня знаний иностранного языка к продвинутому согласно европейской классификации. Данная дисциплина предваряет такие дисциплины, как «Интерпретация иноязычного текста», «Культура речи», «Аудирование» и «Практика иноязычного общения».

Цели освоения учебной дисциплины – сформировать навыки владения различными видами академического письма на английском языке; усовершенствовать навыки создания письменных работ, ограниченных временными рамками; научиться самым эффективным приемам редактирования своих и чужих работ.

## **3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)**

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

#### 4. Фонд оценочных средств по дисциплине

##### 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

ОК-5 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
Первый этап (уровень)	Знать:	Обучающийся знает модели устной и письменной речи иностранного языка.	Обучающийся не знает модели устной и письменной речи иностранного языка.
Второй этап (уровень)	Уметь:	Обучающийся умеет применять грамматические и лексические знания в письменной речи.	Обучающийся не умеет применять грамматические и лексические знания в письменной речи.
Третий этап (уровень)	Владеть:	Обучающийся владеет основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме.	Обучающийся не владеет основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме.

ПК-4 – владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
Первый этап (уровень)	Знать:	Обучающийся знает модели письменного представления материалов собственных исследований.	Обучающийся не знает модели письменного представления материалов собственных исследований.

Второй этап (уровень)	Уметь:	.Обучающийся умеет применять полученные знания на практике и в собственной научно-исследовательской деятельности	.Обучающийся не умеет применять полученные знания на практике и в собственной научно-исследовательской деятельности
Третий этап (уровень)	Владеть:	Обучающийся владеет навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, письменного представления материалов собственных исследований.	Обучающийся не владеет навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, письменного представления материалов собственных исследований.

#### Показатели сформированности компетенции:

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины для зачета: текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

#### Шкалы оценивания:

для зачета:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),

не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов).

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенции	Оценочные средства
1 этап Знания	1. Знание письменных форм на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	ОК-5	написание эссе, письменная контрольная работа
	2. Знание языковых средств, на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения письма.	ПК-4	написание эссе, письменная контрольная работа
2 этап Умения	1. Умение писать на родном языке и иностранном языке, выбирая подходящие стиль и содержание.	ОК-5	написание эссе, письменная контрольная работа
	2. Умение применять полученные знания на практике.	ПК-4	написание эссе, письменная контрольная работа
3 этап Владения навыками	1. Владение основным словарным запасом изучаемого языка в его литературной форме.	ОК-5	написание эссе, письменная контрольная работа

	2. Владение всеми видами речевой деятельности на изучаемом иностранном языке в объеме, необходимом для обеспечения основной профессиональной деятельности.	ПК-4	написание эссе, письменная контрольная работа
--	--	------	---

#### 4.3. Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг–план дисциплины представлен в приложении 2.

#### Перечень тем для написания эссе:

1. The change of outdoor and indoor recreation over the recent years.
2. The ways people can help the victims of natural disasters worldwide.
3. The positive and negative impacts of global tourism.
4. Measures to reduce pollution.
5. The role that grandparents play in families.
6. The change of attitudes to the use of animals nowadays.
7. Factors influencing students' success in learning.
8. Examinations as the ways of testing a student's knowledge and intellect.
9. The influence of peer group attitudes on teenagers.
10. Social changes contributing to increasing crime rates.

#### Критерии оценки (в баллах) результатов выполнения эссе:

- 0 баллов выставляется студенту, если не раскрывается содержание темы, ограниченный словарный запас и несоблюдение грамматических правил и правил стилевого оформления не позволяют выполнить поставленную задачу.
- 2 балла выставляется студенту, если задание выполнено не полностью и (или) имеются негрубые лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание.
- 5 баллов выставляется студенту, если он показывает всесторонние, глубокие знания темы, использует словарный запас и грамматические структуры, соответствующие поставленной задаче. Практически отсутствуют лексико-грамматические, орфографические и пунктуационные ошибки.

#### Задания для контрольной работы

Описание контрольной работы:

Контрольная работа позволяет оценить качество освоения компетенций, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

Пример варианта контрольной работы:

### **TestonUsefulPhrases.**

Translate into English:

1. На мой взгляд ему не нужно покупать ту дорогую машину.
2. Я не согласен с вышеперечисленными пунктами и мне кажется, что данные доводы неуместны.
3. Я считаю, что этот проект будет успешен.
4. И мой сосед, и я – оба продаем машины.
5. У обоих столов были сломаны ножки.
6. Их новый компьютер такой же, как моего брата.
7. Мои родители родились в маленькой деревне. Как и мои родители, я и мой брат родились в небольшом городке.
8. Некоторые люди считают, что делать упражнения не так весело, как смотреть телевизор.
9. В отличие от своих соседей, они живут скромно.
10. С одной стороны, преимущества этой теории очевидны. С другой стороны, у нее также много недостатков.
11. Ты можешь заблудиться, если не будешь использовать карту.
12. Для разрешения данной проблемы, им следует прибегнуть к методу проб и ошибок.
13. «Всемирная паутина» удобна для поиска информации, но в ней также много неверных сведений.
14. Выполненное задание не соответствует требованиям.
15. Джеки Чан - талантливый актер и великолепный боец. Вот почему следует присудить ему награду, которая отмечает его вклад в создание фильмов.
16. От имени нашей компании приношу извинения по поводу ...
17. С нетерпением жду данные, запрошенные нами.
18. Буду благодарен, если вы дадите какой-либо совет.
19. Пишу Вам по объявлению в вашей газете по поводу вакантного места должности менеджера в отделе продаж.
20. Обращаюсь к Вам с просьбой разрешить нам использовать Ваше помещение для проведения встречи, которое пройдет на следующей неделе.

Описание методики оценивания:

Количество вариантов контрольной работы зависит от числа обучающихся.

#### **Критерии оценки (в баллах) письменной контрольной работы:**

- 25 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 15 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

## 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

#### Основная литература:

1. Ермолаева Е. Н. , Соколова Н. С. Academic Writing: учебное пособие. Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2012. – 144 с. [Электронный ресурс] [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=214456](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=214456)

#### Дополнительная литература:

1. Исхакова С.С. Письменная практика речи [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2013. – 80 с. – Доступ возможен через электронную библиотеку БашГУ. - URL: <https://elib.bashedu.ru/dl/read/IskhakovaPismenPraktRechi.pdf>

2. Письменная практика: Учебное пособие для студентов пед. ин-тов/И.А.Уолш, А.И.Варшавская. – М.: Просвещение, 1983. – 208 с. - (Библиотека БашГУ, аб. № 5 – 18 экз.).

### 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1. Научно-образовательный портал «Лингвистика в России: ресурсы для исследователей»: [http://uisrussia.msu.ru/linguist/\\_B7\\_komp\\_tehn\\_v\\_prepodavanii\\_jazykov.jsp](http://uisrussia.msu.ru/linguist/_B7_komp_tehn_v_prepodavanii_jazykov.jsp)
2. Свободная энциклопедия Википедия: [http://ru.wikipedia.org/wiki/Германские\\_языки](http://ru.wikipedia.org/wiki/Германские_языки)
3. Библиотека Русского гуманитарного интернет-университета: <http://www.i-u.ru/biblio>
4. Лингвоинфо: интернет-журнал: <http://www.lingvoinfo.com>
5. Онлайн-энциклопедия <http://www.krugosvet.ru>
6. Русский филологический портал Philology.ru.: <http://philology.ru/linguistics1.html>
7. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade.
8. MicrosoftOfficeStandard 2013 Russian.

### 6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория №28, №29 а,б,в,г, аудитория №30, аудитория №32, аудитория №33 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	Практические занятия	<b>Аудитория №28</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска <b>Аудитория №29 а, б, в, г</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска <b>Аудитория №30</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска <b>Аудитория №32</b> Учебная мебель, учебно-наглядные

<p><b>2. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации:</b> аудитория №28, №29 а,б,в,г, аудитория №30, аудитория №32, аудитория №33 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>Групповые и индивидуальные консультации, учебные аудитории для текущего контроля и промежуточной аттестации</p>	<p>пособия, учебно-методическая литература, доска  <b>Аудитория №33</b>  Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, стенды «FranceAncienne», «FranceActuelle» копировальный аппарат – 3 шт.  <b>Аудитория №13</b>  Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ  1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные  2. MicrosoftOfficeStandard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные</p>
<p><b>3. Помещения для самостоятельной работы:</b> аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>Самостоятельная работа</p>	<p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные  2. MicrosoftOfficeStandard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные</p>

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Практика письменной речи» на 1 семестр

форма обучения: очная

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3/108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	18,2
лекций	-
практических	18
лабораторных	-
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	89,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	-

Форма контроля:

зачет: 1 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	<b>Модуль 1</b>  Структура абзаца. Анализ частей параграфа. Определение видов абзаца по типу информации.	-	9	-	44,9	Основная литература: 1  Дополнительная литература 1,2	Написание нескольких параграфов с различными типами вводных предложений, способами развертывания идеи и с разными типами заключительных предложений. Анализ разнообразных типов параграфов.	написание эссе, письменная контрольная работа
2.	<b>Модуль 2</b>  Редактирование письменной работы. Цельность и связность в письменной речи. Анализ письменных работ по аспектам. Структура эссе.	-	9	-	44,9	Основная литература: 1  Дополнительная литература 1,2	Редактирование чужой работы. Изучение параметров оценки и условных обозначений.  Анализ письменных работ по следующим аспектам: развертывание основной идеи параграфа, виды логических связей в параграфе, последовательное развертывание мысли, противопоставление.  Написание эссе и последующий анализ по следующим пунктам: структура, тип вводного параграфа, развертывание темы эссе, аргументация, ссылки,	написание эссе, письменная контрольная работа

							цитирование, формулировка выводов, тип заключительного параграфа.	
	<b>Всего часов:</b>		18		89,8			